



Giuvidé vintitrè Utóbre

Giuvidé vintitrè Utóbre
(Giovedì 23 Ottobre)

L'acqua "cheta" la fà caschè e pòunt!
(L'acqua tranquilla fà cadere il ponte!.)...

A lavè la testa m'ùn sumar us armèt ràn e savòun.

(A lavare la testa a un somaro ci si rimette ranno-cenere e acqua calda-e sapone.)

Quèl l'è un clà l'òc lòngh!

(Quello è uno che ha l'occhio lungo!.)

L'ha una màsa d'interès ad tót al ràzi!

(Ha molti interessi di tutti i generi-anche verso l'altro sesso!.)

Un sumar e zérca sèmpra un brèch per gràtès.

(Un somaro cerca sempre un asino per grattarsi.)

E marid dla Dèlina l'è un che us dà d'atòrna!

(Il marito dell'Adele è uno che si impegna molto!.)

L'è pió sfurunèd d'un chèn tla cisa.

(È più sfortunato di un cane in chiesa.)

Un sa una pió de dièvull!

(Ne sa una più del diavolo!.)

T'é una lengua ch'là taia e la cùs!

(Hai una lingua che taglia e cuce!.)

Bòna zurnèda ma tót!

(Buona giornata a tutti!.)

Renato Fattori

[Read More](#)
